

三藩市第一華人浸信會
First Chinese Baptist Church

2017 DIRECTORY

2017 年會友通訊錄



Proclaim & Present

傳揚與引領

Evangelism & Fellowship

福音與團契

我們傳揚祂，是用諸般的智慧勸誡各人，教導各人，
要把各人在基督裡完完全全地引到神面前。歌羅西書 1:28

It is he whom we proclaim, warning everyone and teaching
everyone in all wisdom, so that we may present everyone mature
in Christ. Colossians 1:28 (NRSV)

1 Waverly Place, San Francisco, CA 94108-2118

☎415-362-4139; ☎415-362-7644

✉office@FCBC-SF.org; 🌐www.FCBC-SF.org

FCBC Vision/Mission Statement

使命宣言

The First Chinese Baptist Church, San Francisco is a multi-generational bilingual bicultural church. Through the power of the Holy Spirit, we are called to be a people so transformed by God's gracious love in Jesus Christ that we joyfully commit ourselves in worship, witness, discipleship, and ministry.

三藩市第一華人浸信會是一所雙語，雙文化和由不同年紀的人所組成的教會。藉聖靈的大能，我們這群蒙召的是因著基督裡神的慈愛所改變，以至歡欣地委身於敬拜、見證、門徒訓練和事奉。

IMPORTANT NOTES ON THE CHURCH DIRECTORY

This directory contains the current list of members and friends.

A new directory is published each February in conjunction with the church annual meeting. The Church Constitution requires the membership roll be reviewed on an annual basis.

Members of the church who do not see their names listed, and who desire to be listed, should notify the church office. If there are any changes to be made such as: name, address and telephone, or if you would like to add any additional information such as: work phone, e-mail address and pager number, please notify the church office.



請掃描 QR 碼
上網更新資料
Scan the QR
code to update
online

本通訊錄包括各會友及朋友的通訊地址、電話、生日等。

新的通訊錄於每年週年會友大會中派發，按會章規定要作每年一度的複閱及更改。如有遺漏閣下的姓名地址電話，或需要任何更改、增加，請通知教會辦公室，以便加入下一年度的通訊錄中。

TABLE OF CONTENTS 目錄

Preface 附註.....	P1
Church Office/Church Staff 教會辦公室、職員.....	P3
Officers, Boards & Committees 執事部委員及職員.....	P4
Sunday Schedule 主日時間安排.....	P7
Meeting Times 各部開會、團契時間表.....	P8
Fellowship Groups 團契目標及聚會.....	P9
Church Calendar 教會日曆.....	P13
List of Members and Friends 會友及朋友通訊錄.....	1

Directory Symbols 符號代表:

© =Cellular Phone H =Home Phone

* =Associate Member 加入會員

{ } =Temporary Address 臨時地址

(F) =Friends of FCBC 本會朋友

[] =Children names & birthdays 孩子姓名及生日

() =Also known by this name 又名為

Left Email address is for the person listed first; right one is for the second person.

左邊的電郵地址為首先列名之會友的，右邊的是第二者。

Published: February 2017

Instant Church Directory Mobile App

You can view the directory from your iPhone, iPad, Android or Kindle Fire by downloading the free Instant Church Directory Members App. Please search for "Instant Church Directory" in the Apple App Store, Google Play, or Amazon Appstore, or go to this link:

<http://www.instantchurchdirectory.com/app>

Scan the QR code on the right to send a photo. Can't wait to 'see' you!

歡迎在智能電話中使用免費的教會通訊錄應用程序，請搜尋 Instant Church Directory 安裝。請掃描附上的 QR 碼上載你或你的家庭之照片。



Church Office 教會辦公室
三藩市第一華人浸信會
First Chinese Baptist Church

1 Waverly Place, San Francisco, CA 94108-2118

Office 電話: (415) 362-4139

Call/text 短信: (415) 857-3226

Fax 傳真: (415) 362-7644

Email 電郵: office@FCBC-SF.org

Website 網址: www.FCBC-SF.org

Staff Telephone Numbers

職員電話

Rev. Linda Bergeon 貝妍達牧師 628-333-5116
Interim Senior Pastor 暫代主任牧師 © 651-387-3350
Email: RevLinda@FCBC-SF.org

Rev. Dr. Peter Lee 李衛銘牧師 650-204-0780
Pastor, Chinese Speaking Ministries 中文牧師 © 650-714-2637
Email: RevPeterLee@FCBC-SF.org

Pastor Visal Sok 蘇偉慷 415-347-6512
Associate Pastor, English Speaking Ministries © 503-347-8508
助理牧者, 英文事工
Email: VisalSok@FCBC-SF.org

Lydia Yeung 楊翠儀傳道 650-204-0780
Pastor, Community Outreach Ministries 社區外展 © 650-714-0857
Email: LydiaYeung@FCBC-SF.org

Wendi Lin 林羅狄雯 © 415-857-3226
Church Administrator 教會文書
Email: office@FCBC-SF.org

Marian Hom 譚陳淑貞 H 510-713-2526
Bookkeeper 簿記
Email: MarianHom@FCBC-SF.org

Rev. Dr. James Chuck 卓家俊博士 H 510-655-5100
Pastor Emeritus 顧問牧師
Email: JamesChuck@FCBC-SF.org

Officers, Boards, & Committees

各部職員、委員會和小組

Moderator 會友大會主席	Anna Wong (16-17)@劉關淑潔
English Clerk 英文書記	Wendy Quan (16-17) @ 關少雲
Chinese Clerk 中文書記	
Treasurer 財務	Franklin Hom (17-18) @
Recording Secretary 主日財務記錄	Kyle Lessler (16-17) *
Financial Secretary 財務秘書	Marian Hom (consecutive term)
Assistants 主日財務助理	Gilbert Quong (consecutive term)
	Gary Chong (consecutive term)
	Jan Yin Lee (consecutive term)
	Helena Mew (consecutive term)
	Mamie Wong (17-18)@陳月冰
Auditors 核數	Sandra Siu (17-18) @
Canvass Chairpersons 籌募組主席	Nelson Wong & Charles Yong

Board of Deacons 執事部

15-17	16-18	17-19
Steven Leung 梁志恆	Andrew Ko [vc] 柯孫仁	Byron Chan 陳國慶
Tiffany Lessler +	Wes Chan [c]	Lori Lam 林潘銀興
	Tommy Lim	Warren Tai 戴仲榮
	Joseph Lee 李德明	
	Nate Lee 李靈豐	

Board of Christian Education 基督教教育部

15-17	17-19	17-19
Leslie Tong	Shirlene Nakano 梁姝賢	Sherry Zhang 張小梨
Rebecca Lee [vc] 李婉華	Anita Yong 楊林欣欣	Alvina Tai 戴施潔心
Becky Lessler [c] 卓慕貞	Christine Ko 黃桂林	

Board of Trustees 樓業部

15-17	15-17	16-18
Bill Chin[co c] 陳華耀	Laura Pang [co c]	Don Fong
Alan Fong 方定潮	Lea Wong 黃方綺娟	Kenneth Kwan 關耀邦
Mike Wong 黃國旗	Keith Louie	
Francis Kwong 鄭立才		

Finance Committee 財務委員會

Shannon Kong (16-17)*	Wendy Quan(17-18) @
David Wong (16-17)@ 黃國笙	Jackie Chou (17-18) [c] *黃美華

Search Committee 聘牧委員會

Keegan Doung (16-17)@ Charlene Fong [c] (16-17)@
(Board Chairs and Church representatives 各部主席及教會代表)
Sharon Fong, Deacon Chair; Bill Chin, Trustee Chair; Becky Lessler, CE Chair;
Nelson Wong, Moderator Designee; Ben Man, Member at-large; Keegan
Doung, Member at-large; Charlene Fong, Member at-large; Jackie Chou,
Member at-large; Che Chui Yee, Member at-large.

Missions Committee 宣教委員會

Chris Chin [c] (16-17)@	Bonnie Lim (17-18)@
Kevina Mao (16-17)@	Magdalene Lee (17-18)@
Ricky Wong (16-17)**	Tiffany Tom (17-18)@

Lanna Coffee Team 蓮娜咖啡

Shirlene Leong Nakano [c], Wallace Choy, Carolyn Hee,
Howard Lee, Bonnie Lim, Tommy Lim, Aaron Tom

Music & Performance Arts Committee 音樂與演藝委員會

Shirlene Nakano (16-17) *梁姝賢	Charles Yong (17-18) @楊思迅
Lisa Chau (16-17)*周玉明	

Ex-officio:

Lawrence Pang (Bells Choir)
Victor Low, Wendy Quan (FCBC Choir)
Shirlene Leong Nakano, Joyce Moy (Organists)

(When new choirs are formed, directors are invited to join
當新詩班成立，其指揮將被邀請加入)

Nominating Committee 提名委員會

Becky Chen (16-17)@陳嘉穎 Tiffany Lessler (17-18)*
Charlene Fong [c] (17-18)*方謝雪虹 Deborah Mok (17-18)* 莫美治
Carolyn Hee (17-18)*許梁姝妍 Gayle Chan (17-18) @

Social Committee 聯誼委員會

Yuk Mei Ng (16-17)@伍玉薇 Evelyn Louie (17-18)*
Joyce Ng [c] (16-17)@黃美儀 Becky Chu (17-18)*朱美玲
Sharon Fong (17-18) @
Jenny Hu (17-18) @胡松珍
Barbara Lym(17-18) @

Pastoral Relations Committee 教牧關係委員會

(Members are selected by the pastors and approved by the Deacons for 2-year terms with no limit to the number of consecutive terms.)
成員由牧者挑選經執事部通過事奉兩年，關顧相應牧者，可無限期連任

Pastor Linda Bergeon	Lea Wong (17-18) & Byron Chan (17-18)
Pastor Peter Lee	Joel Jang (17-18) & Howard Lee (17-18)
Pastor Visal Sok	Wes Chan (17-18) & Jon Ng (16-17)
Pastor Lydia Yeung	Alvina Tai (17-18) & Victor Low (17-18)
貝妍達牧師	黃方綺娟(17-18)、陳國慶(17-18)
李衛銘牧師	鄭泰洲(17-18)、李浩然(17-18)
楊翠儀傳道	戴施潔心 (17-18) & 馮天賜 (17-18)

Symbols 符號代表:

[C] Chair 主席 [co. C] co-Chair 聯合主席 [VC] Vice Chair 副主席

- * May not be re-nominated to serve in the same office or on the same board/ committee after completion of term.
任期屆滿不可在同一部/委員會連任。
- ** Will request exemption to serve 特殊情況例外請求連任
- @May be re-nominated to serve in the same office or on the same board/ committee after completion of term.
任期屆滿可在同一部/委員會連任。
- + Serving an unfinished term and may be re-nominated next year.
替代任期末滿者，明年可繼續被提名。

Denominational and Ecumenical Involvement 各聯會代表

Chinese Christian Union Representatives 華人基督教聯會

Rev. Dr. Peter Lee 李衛銘牧師 Dick Wong 劉紹榮 David Wong 黃國筌

Redwood Glen Baptist Camp and Conference 浸信會紅木營

Wyman Chin 陳偉文, Eva Ung 伍陳珠華

National Conference of Chinese Churches(CONFAB)

美洲華人基督教大會

Byron Chan, Rev. Don Ng, Rev. Karen Yee

Pacific Coast Baptist Association 太平洋海岸浸信協會

Becky Lessler 卓慕貞

Sunday Schedule 主日崇拜時間

9:30-9:50	Cantonese Prayer meeting (3rd Sunday) 粵語祈禱會(教會禮堂) 逢第三主日
10:00-12:30	Children's Sunday School 兒童主日學
10:00-11:10	English Worship @ YMCA Gym 英語崇拜 (基督教青年會)
10:00-11:10	Cantonese Worship 粵語崇拜 (教會禮堂)
10:00-11:10	English Adult Sunday School 英語成人主日學
11:20-12:30	English Worship 英語崇拜 (教會禮堂)
11:20-12:20	English Adult Sunday School 英語成人主日學
11:20-12:20	Cantonese Adult Sunday School 粵語成人主日學
11:20-12:45	Jr. High & Sr. High Sunday School 青少年主日學

Usual Meeting Times for Church Groups

各部門例會及團契聚會時間

Board of Deacons 執事部	Monthly
Board of Christian Education 基督教部	Monthly
Board of Trustees 樓業部	6 Times/Year
Finance Committee 財務委員會	Monthly
Missions Committee 宣教委員會	Monthly
Pastoral Relations Committee 教牧關係小組	Quarterly
CBC Choir 英文詩班練詩	Sunday AM
Bell Choirs 手鈴詩班	Sunday AM
Agape Fellowship 愛家團契	2 nd Saturday
Ashira L' Adonai 雅舒拉團契	6 Times/Year
Ainesis Cell Group 頌恩小組	2 nd & 4 th Sunday PM
Christian Circle 恩友團契	3 rd Sunday PM
Emmanuel Family Group 以馬內利家庭組	2 nd Saturday
FLY (Faithfully Loving Youth) 華埠青年事工	Sunday PM
Grace Point 主恩團契	1 st & 3 rd Wednesday AM
Joshua Fellowship 約書亞團契 (新移民事工)	Friday Night
Koinonia 靈慧團契(粵語)	Saturday PM
Mary Cell Group 馬利亞小組	3 rd Sunday PM
Men's Fellowship 弟兄團契	6 Times/Year
New Fellowship for 18-25	1 st Friday night
OYYA 愛雅團契	1 st Saturday
Semanon 無名團契	2 nd Saturday
Senior Adult/Young Folks Fellowship 長青團契	2 nd Friday Morning
Sojourners 旅居團契	4 th Saturday
Women's Fellowship 姊妹團契	6 Times /Year
Women & Brothers' Society 婦女弟兄會	2 nd Sunday AM
Xplorers 探索團契	3 rd Saturday
Youth Talks 青少年團契	every other Friday night

Fellowship Groups 團契小組

Agape Fellowship (Cantonese Speaking) 愛家團契(粵語)

Target Group: Young Couples 年輕家庭
Meeting Times: 2nd Sat. 4 PM 逢第二個禮拜六下午四時
Regular Projects: Fellowship, Marriage & Parenting Support
團契, 婚姻及家長支持
Contact: Warren & Alvina Tai 戴仲榮和戴施潔心

Ainesis Cell Group (Cantonese speaking) 頌恩小組(粵語)

Target Group: Young Adult Sisters 年輕姊妹
Meeting Times: The 2nd & 4th Sun. 1pm
逢第二四個主日下午一時
Regular Projects: Sharing and prayers, Bible and book study,
service projects 分享和代禱, 查經及事奉
Contact: Sherry Zhang 張小梨

Ashira L' Adonai (English Speaking) 雅舒拉團契

Target Group: Post College Young Adults 大學畢業生
Meeting Times: 6 times a year 每年六次
Regular Projects: Fellowship & Devotion 團契及靈修
Contact: Shannon Kong, Jackie Ma

Christian Circle (Cantonese Speaking) 恩友團契(粵語)

Target Group: Adults 成年人
Meeting Times: 3rd Sun. 1:30 PM 逢第三個主日下午一時半
Regular Projects: Bible studies, lunch, prayer group, service projects
查經, 代禱及事奉
Contact: Sharon Chen & Francis Kwong 魏道芬和鄭立才

Emmanuel Family Group (Bi-lingual) 以馬內利家庭組(雙語)

Target Group: 60's Adults 六十多歲成人
Meeting Times: 2nd Sat. 11AM-2PM 逢第二個禮拜六上午 11 時
Regular Projects: Fellowship, devotion, informative/educational
programs, community services
團契、靈修、資訊教育、社區服務
Contact: Dick & Anna Wong, Franklin & Daisy Leong,
Richard & Sophia Tom

Fellowship Groups 團契小組

Faithfully Loving Youth (Chinese Speaking) 華埠青年事工(中文)

Target Group: Chinatown Youth 華埠青少年
Meeting Times:
Regular Projects: Game, Singing, Fellowship, group sharing & outdoor activities, etc
遊戲、唱詩、團契、小組分享、戶外活動等
Contact: Deborah Mok 莫美治

Grace Point (Chinese Speaking) 主恩團契(中文)

Target Group: Adults 成年人
Meeting Times: 1st & 3rd Wed. 10-11:30 PM 逢一三禮拜三上午
Regular Projects: Exercise, Singing & Bible Study, etc
體操、讚美詩歌及研讀聖經
Contact: Lydia Yeung 李楊翠儀師母

Joshua Fellowship (Chinese Speaking) 約書亞團契(中文)

Target Group: New Immigrants 新移民
Meeting Times: Fri. 8pm after FNS 禮拜五英文夜校後
Regular Projects: Dinner, Evangelistic Bible studies, field trips, Seminar, Outreach events
晚餐、福音查經、講座、外展活動
Contact: Wallace Chu & Mei Ng 朱志豪及伍玉薇

Koinonia (Cantonese Speaking) 靈慧團契(粵語)

Target Group: Career Group 職青
Meeting Times: Sat. 6:00 PM 禮拜六下午六時
Regular Projects: Bible studies, service projects, special events
查經、事奉計劃、特別活動
Contact: Jenny Hu & Mamie Zhu 胡松珍、朱媚美

Mary Cell Group (Cantonese speaking) 馬利亞小組(粵語)

Target Group: Middle-aged Sisters 中年姊妹
Meeting Times: 3rd Sun. 1pm 逢第三主日下午一時
Regular Projects: Sharing, prayers, devotion service projects
分享、代禱、靈修、事奉
Contact: Mei Ng Cheng 伍玉薇

Fellowship Groups 團契小組

Men's Fellowship (English Speaking) 弟兄團契(英語)

Target Group: All Men 所有弟兄
Meeting Times: Every other month with breakfast 隔月早餐聚會
Regular Projects: Fellowship and Discussion 團契及討論
Contact: Steve Lessler & Wes Chan

New Fellowship (TBD) (English Speaking)

Target Group: Age 18-25
Meeting Times: 1st Fri. 逢第一個禮拜五
Regular Projects: Fellowship & Devotion
Contact: Linda Choy and Cindy Huang

OYYA (English Speaking) 愛雅團契

Target Group: 60's Adults 六十多歲成人
Meeting Times: 1st Sat. 逢第一個禮拜六
Regular Projects: Retreats, Field trips, Service
退修會、外出活動、事奉
Contact: Melanie & Victor Low

Semanon (English Speaking) 無名團契

Target Group: 50's Adults & Family 五十多歲成人和家庭
Meeting Times: 2nd Sat. 逢第二個禮拜六
Regular Projects: Fellowship, Service Projects
團契及社會關懷
Contact: Alan Fong & Brenda Choy

Senior Adult/Young Folks Fellowship (English Speaking)

長青團契(英語)

Target Group: 60+ Adults 六十多歲成人
Meeting Times: 2nd Fri. Morning 逢第二個禮拜五早上
Regular Projects: Fellowship, Lunch, Missions 團契、午餐、宣教
Contact: George Lai, Pauline Chin

Senior Center (English Speaking) 長者中心

Target Group: Seniors 長者
Meeting Times: 2nd Wed. 12-3 PM 逢第二個禮拜三下午
Regular Projects: Interesting topics, tai chi, fellowship care, food
有趣味話題、太極、團契關顧、食物
Contact: Jimmy Yee, Dick & Anna Wong, Alan Fong

Fellowship Groups 團契小組

Sojourners (English Speaking) 旅居團契(英語)

Target Group: 50's & 60's Adults & Family
Meeting Times: 4th Saturday 4:30 – 8:00
Regular Projects: Service projects, Yosemite trip, Friday Night
School 事奉、優山美地旅行、禮拜五英文夜校
Contact: Franklin & Marian Hom

Women's Fellowship (English Speaking) 姊妹團契(英語)

Target Group: Adult Women 成年姊妹
Meeting Times: Every other month (brunch)隔月早午餐聚會
Regular Projects: Devotion, fellowship, discussions
靈修、團契、討論
Contact: Lea Wong

Women & Brothers' Society (Chinese Speaking) 婦女弟兄會(粵語)

Target Group: Seniors 長者
Meeting Times: 2nd Sun. AM in library 逢第二主日早上
Regular Projects: Support Chinese Christian Mission, Prayer &
Sharing 支持華人基督教宣教事工，代禱和分享
Contact: Xui Ping li, Lucia Ren & Helen Poon
李雪屏、任秀蘭和盤宋玉蘭

Xplorers (English Speaking) 探索團契(英語)

Target Group: Career Young Adults 職青年輕成人
Meeting Times: 3rd Sat. 逢第三個禮拜六
Regular Projects: Fellowship & Bible Study 團契及查經
Contact: Jackie Chou & Leslie Chin

Youth Talks (English Speaking) 青少年團契(英語)

Target Group: jr/sr high 初中生及高中生
Meeting Times: every other Friday night 隔週禮拜五晚
Regular Projects: games/worship/Bible/prayer 遊戲敬拜查經祈禱
Contact: Aaron Tom & Pastor Visal Sok

Church Calendar 2017 年教會日曆

(H)-Holiday (Office Closed) H=公眾假期

(*) All Church Events *=全教會活動



January 一月 Retired Ministers & Missionaries Offering 退休宣教士奉獻

- 2 New Year's Day observed (H) 新年假期
- *7 All-Church Leaders-New Boards 領袖計劃日
- 13-14 FNS core group leaders training camp
- 16 Martin Luther King, Jr. (H) 假期
- 28 Chinese New Year (H) 農曆新年假期(office closed on 27)

February 二月

- 2/3-5/5 Friday Night School Spring Semester
禮拜五英文夜校春季課程
- *5 Church Annual Meeting 教會週年大會
- *12 FCBC Chinese New Year celebration 教會農曆新年慶祝
- 13-14 Winter Staff Retreat 教牧職員退修
- 18-20 Jr. Sr. High Retreat
- 19 YMCA Chinese New Year run (no usage)
- 20 Presidents' Day (H) 總統日假期

March 三月 America for Christ Offering 美國歸主奉獻

- 1 Ash Wednesday 蒙灰節
- 2-4 BASS 灣區主日學教師會議
- 12 Day Light Saving 夏令時開始
- 10-12 Women's Retreat 姊妹團契退修會(英文)

April 四月

- *2 Membership Meeting (Introduce Candidates for Baptism
& Church Membership) 會友大會
- *8 Spring Cleaning Day 春季清潔日
- 9 Palm Sunday & Baptism 棕樹主日及浸禮
- 13 Maundy Thursday 受苦節前夕
- 14 Good Friday (H) 受苦節假期
CCU Good Friday Service (7PM) 基督教聯會受苦節崇拜
- 16 Easter Sunday 復活節主日
CCU Sunrise Service 聯會晨曦崇拜
YMCA Easter breakfast (no Y usage)
- 22-24 Yosemite Trip 幽山美地旅行

May 五月

- 14 Mother's Day 母親節
- *20 All-church Event 全教會活動
- 29 Memorial Day (H) 軍人紀念日假期

June 六月 One Great Hour of Sharing Offering 一小時分享奉獻

- 2 Annual Golf Tournament 高爾夫球賽
- 6/2-7/7 Friday Night School Summer Semester
禮拜五英文夜校夏季課程
- 4 Pentecost
Teachers' Appreciation Luncheon 向教師致意午宴
- 6/5-7/14 Day Camp 兒童日營
- 18 Father's Day 父親節
- 29-7/2 ABC Mission Summit, Portland, Oregon

July 七月

- 4 Independence Day Observed (H) 獨立日國慶假期
- 2-8/13 Summer Series (7 weeks)
- 9 Day Camp Celebration Day 兒童日營慶祝日
- 17-19 Jesus Loves Chinatown
- *23 All-Church Outdoor Worship & Picnic
全教會戶外崇拜及旅行

August 八月

- 7/30-8/5 Youth Camp 青年營
- 8/10-11 Global Leadership Summit 全球領袖培訓
- 13 Promotion Sunday 主日學升班主日/
Youth Sunday 青年主日
- 8/18-12/15 Friday Night School Fall Semester
禮拜五英文夜校秋季課程
- 26 Finance Comm. 財務委員會

September 九月 Seminarians Scholarship Fund 神學生助學基金

- 2-4 Family Camp 家庭營
- 4 Labor Day (H) 勞工節假期
- 8-10 Chinese Retreat 中文堂夏令退修會
- 11-12 Staff Planning Retreat 教牧職員策劃退修會
(Office closed)

October 十月 World Mission Offering 普世宣教奉獻

- *1 Membership Meeting (Proposed Budget) 會友大會
- 3-5 Senior Adults Retreat 長者退修會
- 8 Fellowship Leaders Luncheon 團契領袖午餐會
- 9 Indigenous Peoples Day (H) 假期
- *14 Fall Cleaning Day 秋季清潔日
- *15 Mission Day 宣教日
- *29 Pledge Sunday All Church Worship Service
認獻主日全教會聯合崇拜

November 十一月

- 5 Day Light Saving Time ends 夏令時結束
Gift's Planning Sunday 理財奉獻主日
- 19 Thanksgiving Sunday Luncheon 感恩節主日午餐
- 23 Thanksgiving (H) 感恩節假期
CCU Thanksgiving Day Services 基督教聯會感恩節崇拜
- 25 Youth Camp Retrospect 青年營的回顧
- *26 Christmas Workshop 聖誕工作坊

December 十二月 Love Offering 愛心奉獻

- *10 Membership Meeting (Introduce Baptism Candidates & Adopt Spending Budget) 會友大會
- 15 Christmas Evangelism Event 聖誕福音事工
- 17 Baptism Sunday 浸禮主日
- *24 Christmas Eve Service 平安夜崇拜 (6PM)
- 25 Christmas (H) 聖誕節假期

January 2018 一月 Retired Ministers & Missionaries Offering 退休宣教士奉獻

- 1 New Year's Day (H) 新年假期
- *6 All-Church Leaders-New Boards/Annual Theme
領袖計劃日

February 二月

- *4 Church Annual Meeting 教會週年大會